習近平：會晤奧巴馬 提出中美關係「五個堅持」

增進戰略互信 創新合作模式

香港文匯報訊 據新華社報道，中國國家主席習近平25日出席美國總統奧巴馬在白宮南草坪舉行的盛大歡迎儀式。習近平在致辭時強調，中美要堅持構建新型大國關係正確方向，堅持增進戰略互信，創新合作模式。

習近平在歡迎儀式上致辭時說，中國和美國都是偉大的國家，中國人民和美國人民都是偉大的人民。36年前中美建立外交關係以來，兩國關係始終乘風破浪、砥礪前行，取得了歷史性進展。

強調為和平而來 為合作而來

習近平表示，2013年夏天，我同奧巴馬總統在安納伯格莊園共同作出構建中美新型大國關係的戰略抉擇。兩年多來，中美各領域交流合作取得重要進展，受到兩國人民和世界人民歡迎。

習近平強調，中美兩國攜手合作，可以產生一加一大於二的力量。新形勢下發展中美關係，應該隨時而動、順勢而為。我這次訪問美國，是為和平而來，為合作而來，我們願同美方一道努力，推動中美關係得到更大發展，更多更好造福兩國人民和世界人民。

——我們要堅持構建新型大國關係正確方向，使和平、尊重、合作始終成為中美關係的主旋律，確保兩國關係沿着健康穩定的軌道不斷向前發展。

——我們要堅持增進戰略互信，加深相互了解，尊重彼此利益和關切，以寬廣的胸懷對待差異和分歧，堅定兩國人民友好合作的信心。

——我們要堅持互利共贏的合作理念，創新合作模式，拓寬合作領域，以實際行動和合作成果，給兩國人民和世界人民帶來更多福祉。

——我們要堅持增進人民友誼，大力推進兩國民間交往，鼓勵兩國社會各界相向而行，不斷夯實中美關係的社會基礎。

——我們要堅持促進世界和平與發展，加強在重大國際和地區問題上的協調，合力應對全球性挑戰，同各國人民一道，建設更加美好的世界。

中美合作共贏 唯一正確選擇

習近平指出，30年前，我第一次訪問美國，住在艾奧瓦州馬斯克廷市的美國老百姓家中。他們是那麼熱情、真誠、友好。我們親切交流，臨別時緊緊擁抱，這一幕幕情景至今令我難以忘懷。3年前，我再次回到馬斯克廷市，同老朋友重逢。他們對我說，友誼是一件大事。從這些老朋友身上，從很多美國朋友身上，我真切感受到了中美兩國人民心靈相通的真摯感情，這讓我對中美關係的未來抱有充分的信心。

習近平說，事在人為。中美關係正站在21世紀一個新的歷史起點上。合作共贏是中美關係發展的唯一正確選擇。讓我們堅定信念、攜手合作，共同譜寫中美關係發展新篇章。

習主席提中美關係「五個堅持」

■堅持構建新型大國關係正確方向，使和平、尊重、合作始終成為中美關係主旋律，確保兩國關係沿着健康穩定軌道不斷向前發展

■堅持增進戰略互信，加深相互了解，尊重彼此利益和關切，以寬廣的胸懷對待差異和分歧，堅定兩國人民友好合作的信心

■堅持互利共贏的合作理念，創新合作模式，拓寬合作領域，以實際行動和合作成果，給兩國人民和世界人民帶來更多福祉

■堅持增進人民友誼，大力推進兩國民間交往，鼓勵兩國社會各界相向而行，不斷夯實中美關係的社會基礎

■堅持促進世界和平與發展，加強在重大國際和地區問題上的協調，合力應對全球性挑戰，同各國人民一道，建設更加美好的世界

中美白宮峰會

■當地時間25日，國家主席習近平同美國總統奧巴馬在白宮舉行會談，就雙邊關係、各自內外政策和國際地區形勢等重大問題交換意見。

會談開始前，奧巴馬在白宮南草坪舉行隆重儀式，歡迎習近平對美國進行國事訪問。兩國元首在歡迎儀式上分別致辭。會談分兩部分進行，先舉行小範圍會談，然後舉行大範圍會談。會談後，習近平與奧巴馬共同會見記者，兩國領導人致辭並回答記者提問。

文：新華社
圖：美聯社

■參加白宮歡迎儀式的美國小朋友爭相與習近平、奧巴馬握手。 法新社

完善國際體系非另起爐灶

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間24日，國家主席習近平在華盛頓布萊爾國賓館同美國總統奧巴馬舉行長達3個小時的中美元首會晤。習近平強調，中美應增強戰略互信，共同推動中美新型大國關係不斷向前發展。

24日，習近平抵達美國首都華盛頓不久，即應奧巴馬邀請來到白宮。奧巴馬在門前熱情迎接。然後，兩國元首沿賓夕法尼亞大街一同步行前往布萊爾國賓館，兩國元首邊走邊談。

習近平指出，中國是現行國際體系的參與者、建設者、貢獻者，同時也是受益者。改革和完善現行國際體系，不意味着另起爐灶，而是要推動它朝着更加公正合理的方向發展。中國提出的「一帶一路」、亞洲基礎設施投資銀行倡議，都是開放、透明、包容的，有利於有關國家發展經濟，增加就業，減少貧困，歡迎包括美方在內的有關各方積極參與。

奧：「修昔底德陷阱」非必然

奧巴馬表示，美國歡迎中國和平崛起。一個穩定、繁榮的中國，不僅符合中國人民利益，也符合美國和國際社會利益。美中在氣候變化問題上進行了成功合作，共同幫助非洲抗擊埃博拉疫情，均是兩國攜手應對全球性挑戰的範例。世界正在走向多極化，中國等新興國家在國際體系中的發言權和代表性應得到提高。美國希望中國在世界上發揮更重要作用。他表示，我不認同守成大國和新興大國必將發生衝突的「修昔底德陷阱」。大國尤其是美中之間更要盡量避免衝突。我相信美中兩國有能力管控好分歧。美中之間的競爭應該是建設性的、具有積極意義的。

■習近平和奧巴馬從白宮步行前往舉行晚宴的國賓館。 美聯社

習近平強調，中美應增強高層戰略互信。我多次說過，太平洋足夠大，容得下中美兩國發展。實現中美不衝突不對抗、相互尊重、合作共贏，是中國外交政策的優先方向。

習近平指出，中美兩國之間也存在一些分歧，但從中美關係的全局把握，兩國共同利益遠遠大於分歧，雙方合作始終是主流。事實充分表明，構建中美新型大國關係這一目標是完全正確的，具有強大生命力。雙方應該堅定沿着這個方向，一步一個腳印走下去。下階段，雙方應該繼續加強高層交往，積極拓展合作，妥善處理分歧，加強輿論引導，保持中美關係發展良好勢頭，並為今後更長時期兩國關係發展奠定堅實基礎。

迎接習近平 奧巴馬中文說「你好」

香港文匯報訊 綜合消息，美方將奧巴馬與習近平今年首次會面的晚宴地點選在了布萊爾國賓館，這裡也是美國總統國賓館。奧巴馬總統在白宮西翼門迎接習主席，習主席下車時奧巴馬輕聲用中文說「你好」，夜幕下的白宮有一份獨特的寧靜，兩國元首經賓夕法尼亞大道散步前往白宮北門外的布萊爾國賓館。

兩國元首晚宴不繫領帶

作為「莊園會晤」和「瀛台夜話」這種非正式、獨特對話模式的延續，兩國元首出席昨日的晚宴也是穿西裝但不繫領帶。據報道，這是奧巴馬總統第一次在此為外國領導人舉行晚宴，而宴會廳也點綴着不少中國元素。酒會廳裡中國花鳥風格的壁紙是在18世紀手工繪製而成，而宴會廳有一面17世紀末的中國屏風，據說當時是一個家族為家裡80歲的老祖母準備的生日禮物，屏風正面描繪了這位老祖母的生活場景，背面則講述她的生平故事。

修昔底德陷阱：新舊大國衝突

話你知

修昔底德陷阱，指一個新崛起的大國必然要挑戰現存大國，而現存大國也必然回應這種威脅，這樣戰爭變得不可避免。此說法源自古希臘著名歷史學家修昔底德的觀點，他認爲，當一個崛起的大國與既有的統治霸主競爭時，雙方面臨的危險多數以戰爭告終。雅典和斯巴達的戰爭之所以最終變得不可避免，是因爲雅典實力的增長，以及這種增長在斯巴達所引起的恐懼。2014年1月22日，《世界郵報》創刊號刊登了對中國國家主席習近平的專訪，該報提及對中國迅速崛起後，必將與美國這樣的舊霸權國家發生衝突的擔憂。習近平在專訪中說，我們都應該努力避免陷入「修昔底德陷阱」，強國只能追求霸權的主張不適用於中國，中國沒有實施這種行動的基因。

■互動百科、維基百科

白宮國宴多「中國元素」

花絮

品紹興黃酒、吃南瓜月餅、邀華裔名廚主理，美國白宮爲中國國家主席習近平準備的國宴加入了不少「中國元素」。

正在對美國進行國事訪問的中國國家主席習近平與夫人彭麗媛將於當地時間25日晚出席美國總統奧巴馬及夫人米歇爾爲其舉辦的國宴。白宮第一夫人辦公室24日對外宣佈，此次國宴將在白宮內的東廳舉行，賓客人數在200人左右。該辦公室同日還發佈了國宴的菜單。

黃酒月餅佐餐

根據這份菜單，此次國宴將以野蘑菇黑松露濃湯配紹興黃酒開場，頭盤是緬因州龍蝦配腸粉，主菜是科羅拉多羊肉配蒜香脆皮鮮奶。在甜點方面，白宮準備了包括南瓜月餅、楓糖巧克力以及蘋果餡餅在內的5種甜點。在酒水方面，除紹興黃酒外，賓客們還將品嚐到2014年的維歐尼白葡萄酒和2012年的梅洛紅葡萄酒。

華裔名廚助陣

爲準備此次國宴，白宮還專門邀請了華裔名廚（Anita Lo）助陣。她與白宮主廚和白宮首席甜點師一道，共同制定了這份以「秋日豐收」爲創作靈感的菜單。

白宮主廚科默福德對媒體說，選擇龍蝦和羊肉是因爲這兩樣正是當下的時令食材，也是典型的美國食材，但她與同事們在烹調時嘗試加入了一些「中國風味」。

負責設計和製作甜點的莫里森說，她了解到中國的中秋節即將到來，中國人有在中秋節吃月餅的傳統；又考慮到奧巴馬總統喜歡吃南瓜，她於是決定製作一道南瓜月餅。

此外，酒宴的餐具和擺設方面也多處體現中國文化元素。

■綜合中新社報道